KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 7e januari 1977 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot bescherming van kweekprodukten", heeft de 24e maart 1977 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 7 janvier 1977, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "sur la protection des obtentions végétales", a donné le 24 mars 1977 l'avis suivant :

Het ontwerp is de uitvoering van de wet van 20 mei 1975 op de bescherming van kweekprodukten. In zijn artikelen 3 en 10, tweede lid, bevat het tevens bepalingen die een uitvoering zijn van de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, de tuinbouw, bosbouw en veeteelt. Het gaat om bepalingen waarbij aan ambtenaren van de Dienst tot bescherming van kweekprodukten bevoegdheid wordt verleend om de overtredingen op laatstgenoemde wet op te sporen en vast te stellen. Het is niet wenselijk bedoelde bepalingen in dit ontwerp op te nemen mede om reden dat zij afbreuk doen aan het eigen karakter van vermelde Dienst die overeenkomstig artikel 30 van het Verdrag van 2 december 1961 als een afzonderlijke Dienst voor de bescherming van kweekprodukten wordt ingericht. Alleszins horen bedoelde maatregelen meer thuis in een besluit tot uitvoering van de wet van 11 juli 1969.

De verwijzing naar de wet van 11 juli 1969, in het derde lid van de aanhef, en de artikelen 3 en 10, tweede lid, worden dan ook beter uit het ontwerp weggelaten.

*

Artikel 5 van het ontwerp regelt de samenstelling van de Raad voor het kwekersrecht. Artikel 6 bepaalt dat de Raad wordt bijgestaan door vijf afdelingen.

.../...

Zoals ook de verdere bepalingen van het ontwerp zijn gesteld, lijken de auteurs van het ontwerp aan de Raad en aan de afdelingen een eigen en van elkaar onderscheiden bestaan toe te bedelen. Dat strookt niet met artikel 14 van de wet van 20 mei 1975. Om redenen van wettigheid dient het ontwerp zo te worden herwerkt dat duidelijk blijkt dat de afdelingen niet anders zijn dan even zo veel kamers of onderdelen van de Raad.

Om de leesbaarheid van het ontwerp te bevorderen dient verder in de tekst een onderscheid te worden gemaakt tussen, enerzijds, de lijst van de personen die lid zijn van de Raad, en, anderzijds, de indeling van de Raad in afdelingen en de samenstelling ervan.

Omdat de Raad van State de bedoeling van de Regering niet precies kent, onthoudt hij zich van elk tekstvoorstel.

*

Artikel 6, § 2, van het ontwerp dient geschrapt te worden vermits de leden van de afdelingen leden van de Raad zijn, en artikel 14, tweede lid, van de wet van 20 mei 1975 bepaalt dat de leden van de Raad door de Koning worden benoemd.

*

In artikel 7, § 2, van het ontwerp is gesteld dat de leden van de Raad wegens gezondheidsredenen worden ontslagen. Een andere reden van ontslag is niet vermeld.

.../...

De bepaling is dan ook te onvolledig om in het ontwerp behouden te blijven.

*

Artikel 8 van het ontwerp voorziet erin dat in elke afdeling onderafdelingen kunnen worden opgericht. Onverminderd de opmerkingen die bij de artikelen 5 en 6 van het ontwerp zijn gemaakt, mag worden opgemerkt dat bepalingen betreffende het oprichten van onderafdelingen beter hun plaats vinden in het reglement van orde van de Raad.

*

In artikel 12 en elders in het ontwerp vervange men het woord "mandataris" door "gemachtigde".

*

Artikel 15 van het ontwerp heeft betrekking op het afleveren van het teeltmateriaal dat voor het onderzoek nodig is. Een zelfde verplichting wordt geregeld in artikel 25 van het ontwerp waar zij beter op haar plaats is als betrekking hebbende op het onderzoek van de aanvraag. Artikel 15 van het ontwerp mag dan ook worden weggelaten.

*

Artikel 16 van het ontwerp laat toe materiële vergissingen in de bij de aanvraag om een kwekerscertifi-

caat gevoegde bescheiden te doen verbeteren. Volgens de tekst, zoals hij door de gemachtigde ambtenaar is toegelicht, is het verzoek om verbetering slechts ontvankelijk mits betaling van een bijzonder recht. De heffing van een zodanig recht is niet voorzien in de wet van 20 mei 1975. Bedoelde voorwaarde van ontvankelijkheid kan dan ook niet aangehouden worden.

*

In artikel 17 van het ontwerp is gesteld dat de aanvraag om verzaking met redenen moet zijn omkleed. Zodanige eis kan bezwaarlijk worden beschouwd als een voorwaarde van verzaking die de Koning mag bepalen. Zij ware dan ook beter weggelaten.

*

De artikelen 17 en 18 van het ontwerp hebben betrekking op de verzaking aan een aanvraag om inschrijving, respectievelijk op een aanvraag tot inschrijving die onvolledig blijft. In beide gevallen bepaalt het ontwerp dat de Dienst de staat van onkosten opstelt en het bedrag ervan invordert.

.../...

Volgens de gemachtigde ambtenaar gaat het om bijkomende vergoedingen die door de aanvrager naast de voorziene rechten zouden verschuldigd zijn.

In geval van verzaking aan de aanvraag blijven, naar luid van artikel 15, tweede lid, van de wet van 20 mei 1975, de krachtens artikel 45 van de wet betaalde rechten aan de Dienst verworven. Noch dat artikel 15, noch artikel 45 van de wet laten toe te voorzien in een bijkomende heffing als hoger verduidelijkt; artikel 17 van het ontwerp moet in dat licht worden verbeterd.

Volgens artikel 16, tweede lid, van meergenoemde wet is, in geval van onvolledige aanvraag die als niet-bestaande moet worden beschouwd, de verzoeker verantwoordelijk voor de eventuele bewaring en terugzending van materiaal en documenten. Bij de redactie van artikel 18 van het ontwerp zou, aldus de gemachtigde ambtenaar, vooral gedacht zijn aan de kosten van terugzending van teeltmateriaal die in bepaalde gevallen belangrijk kunnen zijn.

In het hiernavolgend tekstvoorstel is een redactie opgenomen welke die zorg uitdrukt op een wijze die met de wet meer in overeenstemming is.

*

.../...

In artikel 20 van het ontwerp worden de gegevens opgesomd die in het register van de aanvragen worden ingeschreven. Volgens artikel 21 van het ontwerp worden de bijzonderste eigenschappen van het ras bij uittreksel van het register bekendgemaakt. Om zodanige bekendmaking mogelijk te maken moet er in voorzien worden dat zij vooraf in het register zijn ingeschreven. Artikel 20 van het ontwerp moet op dat punt worden aangevuld.

Voorts schrappe men in de inleidende zin van artikel 20 de woorden "onder meer".

*

De artikelen 22 en 23 van het ontwerp hebben nog betrekking op de procedure van inschrijving der aanvragen in het register; zij moeten in de desbetreffende afdeling II worden ingedeeld.

*

Naar luid van artikel 24, § 1, van het ontwerp wijst de voorzitter van de wetenschappelijke raad, op verzoek van de Dienst, een of meer deskundigen aan die met het onderzoek van het ras worden belast. Volgens de gemachtigde ambtenaar gaat het om deskundigen die geen lid van de Raad zijn. Hun aanstelling zou maar geschieden wanneer daartoe noodzaak is.

.../...

Gelet op het bepaalde in artikel 18, § 1, van de wet van 20 mei 1975, kan het dan volstaan artikel 24, § 1, van het ontwerp te stellen als volgt : "Wanneer een deskundige is aangesteld, wordt de aanvrager door de Dienst daarvan in kennis gesteld".

*

Hoofdstuk V van het ontwerp is in twee afdelingen ingedeeld waarvan de eerste afdeling slechts één artikel bevat. De indeling in afdelingen kan best worden weggelaten.

*

Artikel 33 van het ontwerp vermeldt slechts één grond waarop de belanghebbende zich kan steunen om tegen de voorgestelde benaming bezwaar in te dienen. De vraag rijst of de tekst niet ruimer moet worden gesteld om andere gevallen te ondervangen, bijvoorbeeld dat van het indienen van een bezwaar op grond van een eerste ingebruikneming.

*

Omdat in artikel 45 van het ontwerp op een meer algemene wijze is geregeld hoe uittreksels van het rassenregister kunnen bekomen worden, kan de desbetreffende bepaling in artikel 42 van het ontwerp worden geschrapt.

*

De artikelen 56 tot 71 van het ontwerp zijn gegroepeerd in een hoofdstuk X - Slotbepalingen, ingedeeld in vier afdelingen die elk een ander onderwerp hebben. Omdat de onderlinge binding tussen de afdelingen te gering is, ware het wenselijk de indeling in afdelingen om te vormen tot indelingen in hoofdstukken.

*

Artikel 57 van het ontwerp regelt de procedure van vervallenverklaring. De ontwerp-beslissing van vervallenverklaring wordt voor advies aan de Raad meegedeeld. Artikel 58 van het ontwerp betreft de nietigverklaring van het kwekerscertificaat. In die procedure van nietigverklaring is niet in de tussenkomst van de Raad voorzien. De vraag stelt zich of het ontwerp op dat punt niet moet worden aangevuld.

*

Artikel 66 van het ontwerp regelt de wijze waarop zendingen door de Dienst of aan de Dienst moeten geschieden. In het ontwerp worden de termen "betekening" en "kennisgeving" blijkbaar willekeurig gebruikt. Vermits de zending bij ter post aangetekende brief geschiedt, is alleen de term "kennisgeving" aangewezen.

In het eerste lid past het het woord "betekening" te vervangen door "zending door de Dienst van bescheiden". Voorts dient in dat zelfde eerste lid de verwijzing naar

.../...

sommige artikelen van het ontwerp te worden aangevuld met een verwijzing naar de bepalingen die in de artikelen 23, 26 en 47 van het ontwerp zijn opgenomen.

In het tweede lid vervange men het woord "deurwaardersakte" door "exploot van gerechtsdeurwaarder".

*

Volgens het tweede lid van artikel 68 van het ontwerp kan de betaling van de rechten slechts geschieden door overschrijving of storting op de rekening van de Dienst. Volgens het derde lid wordt een betaling per overschrijving geacht te zijn ontvangen door de Dienst "op het 24e uur van de dagtekening van de inschrijving op het krediet van de rekening van de Dienst". Dit stelsel kan in geval van vertraging van uitvoering van het overschrijvingsorder nadelig uitvallen voor de betaler.

Voorts stelt men vast dat geen vermoeden van dagtekening is bepaald voor de betalingen bij storting. Uit de afwezigheid van enige bijzondere regel moet worden afgeleid dat, overeenkomstig de algemene regel, de dagtekening van betaling die is van de dag van afstempeling door het postkantoor van storting.

Voor zoveel als nodig, verwijst de Raad van State naar de regeling voorzien in artikel 51 van het koninklijk besluit van 4 maart 1965 houdende uitvoering

van het Wetboek van de inkomstenbelastingen. Indien deze regeling wordt aanvaard, dient het artikel ook in het hiernavolgend tekstvoorstel te worden herwerkt.

*

Doordat de bepaling in artikel 69 van het ontwerp reeds is opgenomen in artikel 12, § 3, van het ontwerp, mag artikel 69 uit het ontwerp worden gelicht.

*

In de inleidende zin van de bij het ontwerp gevoegde bijlage is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse versie. Men leze in de Nederlandse versie wat volgt :

"Deze lijst bevat klassen welke verschillende geslachten of enkele soorten van een zelfde geslacht omvatten. Elk geslacht dat niet op deze lijst voorkomt, wordt beschouwd als een afzonderlijke klas".

*

Onder voorbehoud van de opmerkingen die bij de artikelen 6, 33, 57 en 68 van het ontwerp zijn gemaakt en rekening gehouden met de toelichting die door de gemachtigde ambtenaar is verstrekt, wordt voor het ontwerp volgende tekst in overweging gegeven :

.../...

"KONINKLIJK BESLUIT TER UITVOERING VAN DE WET VAN 20 MEI 1975 TOT BESCHERMING VAN KWEEKPRODUKTEN.

...

Gelet op de wet van 20 mei 1975 tot bescherming van kweekprodukten;

Gelet op het Verdrag van Parijs van 2 december 1961 tot bescherming van kweekprodukten en de Aanvullende akte van 10 november 1972, goedgekeurd bij de wet van 17 december 1975;

Gelet op het advies van de Raad van State;

...

HOOFDSTUK I. - Algemene bepalingen.

Artikel 1.-

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. Dienst : de Dienst tot bescherming van kweekprodukten, bedoeld bij artikel 2;

2. Raad : de Raad voor het kwekersrecht, bedoeld in artikel 3;

.../...

3. Verdrag : het Verdrag van Parijs tot bescherming van kweekprodukten, ondertekend op 2 december 1961, en de Aanvullende akte, ondertekend op 10 november 1972;

4. ..... (voorts zoals in artikel 1 van het ontwerp).

Artikel 2.-

(Zoals in artikel 2 van het ontwerp).

Artikel 3 (artikel 4 van het ontwerp).

Er wordt een Raad voor het kwekersrecht opgericht.

Artikel 4 (artikel 5 van het ontwerp).

(Zoals in artikel 5 van het ontwerp).

Artikel 5.-

(Zie opmerking bij artikel 6 van het ontwerp).

Artikel 6 (artikel 7 van het ontwerp).

§ 1. De leden van de Raad zijn verplicht ... (voorts zoals in artikel 7, § 1, van het ontwerp).

.../...

§ 2. Bij overlijden, ambtsontheffing of ontslag ... (voorts zoals in artikel 7, § 3, van het ontwerp).

Artikel 7 (artikel 9 van het ontwerp).

De Raad brengt advies uit op verzoek van de Minister of van de Dienst.

De adviesaanvraag wordt aan de voorzitter van de Raad gericht die ze aan een of meer afdelingen toewijst.

Artikel 8 (artikel 10 van het ontwerp).

De Raad kan bij de kwekers, de licentiehouders, de vermeerderaars, de deskundigen en de openbare besturen en diensten de inlichtingen inwinnen die nodig zijn voor de uitvoering van zijn opdracht.

Artikel 9 (artikel 11 van het ontwerp).

De Raad stelt zijn reglement van orde op dat aan de goedkeuring van de Koning wordt voorgelegd.

HOOFDSTUK II. - De aanvragen om een kwekerscertificaat.

Afdeling I. - Indiening van de aanvraag.

Artikel 10 (artikel 12 van het ontwerp).

§ 1. De aanvraag om een kwekerscertificaat wordt in drievoud ingediend bij de Dienst, op een door deze vastgesteld formulier.

.../...

§ 2. De indiening geschiedt hetzij door de aanvrager, hetzij door een in België wonende gemachtigde. Bij een aanvraag ingediend door een gemachtigde, wordt de volmacht gevoegd.

§ 3. Niet in België wonende aanvragers moeten een in België wonende gemachtigde aanwijzen. Elke kennisgeving aan die gemachtigde is geldig.

§ 4. Bij ontvangst van het formulier met de aanvraag brengt de Dienst er de datum en het uur van ontvangst op aan.

Indien twee of meer ter post verzonden aanvragen op hetzelfde ogenblik bij de Dienst binnenkomen, worden zij geacht te zijn ontvangen in de volgorde waarin zij door de Dienst zijn afgestempeld.

Artikel 11 (artikel 13 van het ontwerp).

De aanvraag bevat :

1. de volledige beschrijving van het ras met de eigenschappen die het van reeds bekende rassen onderscheidt;

2. indien het ras werd overgedragen aan de aanvrager, het bewijs van de overdracht;

3. een beschrijving van de wijze waarop het ras werd gewonnen of gevonden;

.../...

4. in voorkomend geval, de vermelding dat een aanvraag ter verkrijging van een titel van bescherming in een andere Staat is ingediend en het gevolg dat daaraan is gegeven, ofwel het afschrift van de verleende titel van bescherming met een beschrijving van het ras;

5. de stukken en inlichtingen welke de aanvraag kunnen verduidelijken of dienstig zijn voor het onderzoek;

6. de verklaring dat het ras beantwoordt aan de vereisten van nieuwheid, homogeniteit en bestendigheid als omschreven in de artikelen 4, 5 en 6 van de wet van 20 mei 1975 tot bescherming van kweekprodukten;

7. een voorstel van benaming of een voorlopige referentie, overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk III.

Artikel 12 (artikel 14 van het ontwerp).

De aanvrager moet uitdrukkelijk verklaren of hij gebruik maakt van het bij artikel 10 van de wet van 20 mei 1975 ingestelde recht van voorrang.

De verklaring dient te vermelden : de datum en het volgnummer van een in een andere Unie-Staat ingediende aanvraag, de benaming of de referentie van de kweker en het land waar de aanvraag is ingediend.

De verklaring moet vergezeld zijn van het bewijs van betaling van het betrokken recht.

.../...

Artikel 13 (artikel 16 van het ontwerp).

Tot aan de afgifte van het kwekerscertificaat kan de aanvrager de verbetering van materiële vergissingen in de neergelegde documenten vragen.

Het verzoek geschiedt schriftelijk en bevat de tekst van de voorgestelde verbetering.

De verbetering wordt in het register der aanvragen opgetekend.

Artikel 14 (artikel 17 van het ontwerp).

De aanvrager die van zijn aanvraag afziet, moet hiervan de Dienst schriftelijk op de hoogte stellen.

Artikel 15 (artikel 18 van het ontwerp).

De aanvraag die niet voldoet aan de bij dit besluit gestelde bepalingen wordt, na verloop van de termijn die door de Dienst, voor verbetering of aanvulling, aan de aanvrager is meegedeeld, overeenkomstig artikel 16 van de wet van 20 mei 1975 als onbestaande beschouwd. Bewaring en terugzending van materiaal en documenten geschieden volgens de onderrichtingen van verzoeker en op diens kosten; de Dienst stelt daarvan de staat op en vordert het bedrag in.

.../...

Afdeling II. - Het register der aanvragen.

Artikel 16 (artikel 19 van het ontwerp).

De datum waarop de aanvraag door de Dienst in het register der aanvragen wordt ingeschreven, is die van de dag waarop alle door dit besluit gestelde voorwaarden, met inbegrip van de betaling van de rechten, zijn vervuld.

Artikel 17 (artikel 20 van het ontwerp).

§ 1. De aanvragen worden in chronologische volgorde in het register ingeschreven.

§ 2. Voor elke aanvraag worden in het register de volgende vermeldingen aangebracht :

1° het nummer, de datum en het uur van inschrijving van de aanvraag;
2° de datum en het uur van ontvangst van de betaling der verschuldigde rechten;
3° de soort of het geslacht waartoe het ras behoort en de bijzonderste eigenschappen ervan;
4° de naam en het adres van de aanvrager, de gemachtigde, de kweker en de eigenaar;
5° de voorgestelde benaming of, bij gebreke daarvan, de referentie van de kweker of eventueel de benaming van het ras in andere Lid-Staten, alsmede de datum van bekendmaking;
6° het beroep op recht van voorrang met vermelding van de in artikel 12 opgesomde gegevens;

.../...

7° de datum van bekendmaking van de aanvraag;

8° de opmerkingen van derden;

9° de intrekking of de verzaking van de aanvraag;

10° de goedgekeurde benaming en de datum van bekendmaking ervan;

11° de beslissing van de Dienst betreffende het toekennen van het kwekersrecht en de datum waarop het kwekerscertificaat is verleend, met opgave van het nummer van de inschrijving in het rassenregister of de beslissing tot definitieve afwijzing van de aanvraag;

12° de door de Dienst nuttig geoordeelde inlichtingen in verband met de aanvraag;

13° de rechterlijke beslissingen.

Elke inschrijving en aantekening wordt gedateerd.

Artikel 18 (artikel 21 van het ontwerp).

Een uittreksel uit het register der aanvragen wordt door de Dienst bekendgemaakt. Het uittreksel vermeldt het nummer en de datum van de inschrijving van de aanvraag, de naam en het adres van de aanvrager of van zijn gemachtigde, de soort of het geslacht van het ras, de voorgestelde benaming of de voorlopige referentie, en in het kort de bijzonderste eigenschappen van het ras.

.../...

Artikel 19 (artikel 22 van het ontwerp).

Wanneer de aanvraag volledig is, wordt een exemplaar teruggestuurd aan de aanvrager, met vermelding van datum, uur en nummer van de inschrijving in het register der aanvragen. Dit nummer blijft hetzelfde tijdens de gehele procedure van de behandeling der aanvraag.

Artikel 20 (artikel 23 van het ontwerp).

Met betrekking tot het ras kan ieder belanghebbende, binnen een termijn van drie maanden na de datum van de bekendmaking bedoeld in artikel 18, aan de Dienst zijn opmerkingen laten kennen. Die opmerkingen worden in het register der aanvragen vermeld.

De opmerkingen worden door de Dienst aan de aanvrager medegedeeld die over een maand beschikt om te antwoorden.

Afdeling III. - Onderzoek van de aanvraag.

Artikel 21 (artikel 24 van het ontwerp).

§ 1. Wanneer een deskundige is aangewezen, wordt de aanvrager door de Dienst daarvan in kennis gesteld.

§ 2. Indien uit Belgische of buitenlandse documenten in het bezit van de Dienst blijkt dat reeds een onderzoek werd verricht, en de inlichtingen die ze

.../...

bevatten hem voldoende blijken om een beslissing mogelijk te maken, kan de Dienst, de Raad gehoord, beslissen dat geen onderzoek van het ras zal plaats hebben.

Artikel 22 (artikel 25 van het ontwerp).

§ 1. De Dienst verzoekt de aanvrager het voor het onderzoek van de aanvraag nodige teeltmateriaal kosteloos ter beschikking te stellen.

§ 2. Wanneer het teeltmateriaal niet binnen de gestelde termijn geleverd is of niet aan de gestelde eisen voldoet, wordt de aanvraag geacht te zijn verzaakt. De aanvrager wordt hiervan in kennis gesteld. De gestorte rechten worden niet terugbetaald.

Artikel 23 (artikel 26 van het ontwerp).

De Dienst en de Raad kunnen in elke fase van het onderzoek de aanvrager verzoeken nadere inlichtingen te verstrekken betreffende zijn aanvraag.

Artikel 24 (artikel 27 van het ontwerp).

§ 1. Vooraleer de Dienst een beslissing neemt, deelt hij de uitslag van het onderzoek mee aan de aanvrager, die over een maand beschikt om van het dossier inzage te nemen en zijn opmerkingen te laten geworden.

De aanvrager mag bovendien verzoeken om door de Dienst gehoord te worden.

.../...

§ 2. Ieder persoon die opmerkingen heeft gemaakt, ontvangt mededeling van de uitslag van het daarover ingesteld onderzoek. Op zijn verzoek kan de Dienst hem toestaan inzage te nemen van de delen van het dossier die betrekking hebben op zijn opmerkingen. Hij kan zijn opmerkingen verder toelichten binnen een maand na de mededeling van de uitslag van het onderzoek. De Dienst kan deze termijn met ten hoogste een maand verlengen.

HOOFDSTUK III. - Rasbenaming.

Artikel 25 (artikel 28 van het ontwerp).

Onverminderd de bepalingen van artikel 13 van het Verdrag, moet de rasbenaming aan de volgende voorwaarden voldoen :

1. een ras mag met slechts één benaming worden aangeduid. Wanneer in een Unie-Staat reeds een aanvraag voor hetzelfde ras is ingediend of het ras er reeds is ingeschreven, kan slechts de benaming, waaronder het ras in die Staat is ingeschreven, worden aanvaard, tenzij de Dienst de benaming ongeschikt acht om taalkundige of andere redenen;

2. de benaming moet de identificatie van het ras mogelijk maken, zonder dat gevaar voor verwarring ontstaat bij een matig oplettende koper;

3. a. de benaming moet uit één tot drie woorden bestaan die al dan niet een reeds bestaande betekenis hebben, gemakkelijk uit te spreken en te onthouden zijn en geschikt zijn om als soortnaam van het ras te worden gebruikt;

.../...

b. ten hoogste vier cijfers mogen in een benaming worden opgenomen, wanneer deze cijfers een betekenis hebben in verbinding met het woord of de woorden waarop zij betrekking hebben;

c. een benaming mag niet zo worden gevormd dat in een reeds gebruikte benaming de cijfers door andere cijfers vervangen, aan de benaming cijfers toegevoegd of cijfers uit de benaming weggelaten worden;

d. wanneer een ras uitsluitend gebruikt wordt voor de voortbrenging van geslachtelijk teeltmateriaal van andere rassen, mag de benaming van dat ras eveneens gevormd worden door een combinatie van letters en cijfers, tenzij de Dienst beslist dat een zodanige naamgeving voor de betreffende soort een gevestigd internationaal gebruik is;

4. de benaming mag geen bestanddeel bevatten, dat na afloop van de beschermingsduur van het ras het vrije gebruik van de benaming zou beletten of bemoeilijken of de vrije verhandeling van het ras zou beletten.

5. de benaming mag in het bijzonder niet :

a. tot vergissing aanleiding kunnen geven, noch verwarring kunnen stichten ten aanzien van oorsprong, herkomst, eigenschappen of waarde van het ras of ten aanzien van de persoon van de kweker;

b. uitsluitend verwijzen naar kenmerken welke andere rassen van het desbetreffende gewag eveneens bezitten;

c. met de goede zeden en de openbare orde strijdig zijn;

d. aanstootgevend kunnen werken;

e. om taalkundige redenen ongeschikt zijn;

.../...

6. de benaming mag niet de botanische of gewone naam zijn van een soort of geslacht; de botanische of de gewone naam van een soort of geslacht mag er evenmin in voorkomen, wanneer dit aanleiding kan geven tot vergissing of verwarring;

7. de benaming mag niet dezelfde zijn als die van een ander ras, behorend tot een soort die volgens de bij dit besluit gevoegde bijlage tot dezelfde klasse wordt gerekend, noch daarop zo sterk gelijken dat zij aanleiding kan geven tot vergissing of verwarring;

8. de benaming mag niet de indruk wekken, dat het desbetreffende ras uit een ander ras voortkomt of daarmede verwant is, indien zulks niet het geval is;

9. de benaming mag geen woorden of vertaling van woorden bevatten als "ras", "cultivar", "vorm", "hybride" en "kruising";

10. aan een nieuw ras mag geen benaming worden gegeven welke eerder is gebruikt voor een ras, behorende tot een soort dat volgens de bijlage tot dezelfde klasse wordt gerekend, wanneer, naar het oordeel van de Dienst, het oude ras nog geteeld wordt of de benaming daarvan nog van bijzondere betekenis is.

Artikel 26 (artikel 29 van het ontwerp).

Het voorstel van rasbenaming wordt op een afzonderlijk formulier samen met de aanvraag ingediend.

Wanneer de aanvrager echter verklaart dat de benaming voorlopig is of wanneer hij het ras met een referentie aanduidt, kan hij die voorlopige benaming of die referentie vermelden in het aanvraagformulier. In dat ge-

.../...

val moet hij het definitieve voorstel van benaming indienen binnen twee maanden na de indiening van de aanvraag. Indien hij aan die verplichting niet voldoet, dan wordt hij geacht zijn aanvraag te hebben verzaakt. De aanvrager wordt daarvan in kennis gesteld. De gestorte rechten worden niet terugbetaald.

Artikel 27 (artikel 30 van het ontwerp).

De voorgestelde rasbenaming dient voluit te worden geschreven.

In voorkomend geval worden bovendien meegedeeld :

1. de benamingen ingediend of ingeschreven in andere Unie-Staten, met de vermelding van die Staten;
2. de Unie-Staten of het Internationaal Bureau van de wereldorganisatie van de intellectuele eigendom (O.M.P.I.), waar de voorgestelde benaming als fabrieks- of handelsmerk werd gedeponeerd of geregistreerd;
3. ingeval de benaming dezelfde is als of verwarring kan stichten met een in een Unie-Staat gedeponeerd fabrieks- of handelsmerk, een verklaring waarbij de aanvrager afstand doet van dat merk met ingang van de dag waarop de benaming in het rassenregister wordt ingeschreven. Zodra de benaming is ingeschreven, zendt de Dienst een afschrift van de verklaring van afstand aan het bureau van de Internationale Unie tot bescherming van kweekprodukten (U.P.O.V.).

Artikel 28 (artikel 31 van het ontwerp).

Wanneer de aanvrager een rassenbenaming voorstelt die in de nationale rassencatalogus voorkomt, wordt

.../...

die als zodanig in het rassenregister ingeschreven tenzij de benaming niet voldoet aan de in artikel 25 gestelde voorwaarden. In dat geval stelt de aanvrager een andere benaming voor. De door de Dienst goedgekeurde rasbenaming vervangt de in de nationale catalogus ingeschreven benaming.

Artikel 29 (artikel 32 van het ontwerp).

Wanneer bij de aanvraag geen voorstel van benaming is gevoegd, wordt het voorstel van benaming later bekendgemaakt.

Artikel 30 (artikel 33 van het ontwerp).

Ieder belanghebbende kan tegen de voorgestelde benaming, binnen drie maanden na de bekendmaking ervan, bezwaren indienen wanneer zij met een handelsnaam of -merk zodanige gelijkenis biedt, dat zij verwarring kan stichten omtrent de aard of de herkomst van de waren.

Artikel 31 (artikel 34 van het ontwerp).

De krachtens artikel 30 ingediende bezwaren worden door de Dienst ter kennis gebracht van de aanvrager die over een maand beschikt om te antwoorden.

Artikel 32 (artikel 35 van het ontwerp).

Ingeval de voorgestelde benaming niet overeenstemt met de voorwaarden gesteld in artikel 25 of indien omtrent die benaming bezwaren zijn uitgebracht welke de Dienst gegrond acht, wordt de aanvrager verzocht binnen een maand een nieuwe benaming voor te stellen.

Die nieuwe benaming wordt onderworpen aan de in dit hoofdstuk geregelde procedure van onderzoek, bekendmaking en inschrijving.

Ingeval de aanvrager geen nieuwe benaming voorstelt binnen die termijn, wordt hij geacht zijn aanvraag te verzaken en wordt hij hiervan in kennis gesteld. De gestorte rechten worden niet terugbetaald.

.../...

Artikel 33 (artikel 36 van het ontwerp).

Na onderzoek van de ingebrachte bezwaren spreekt de Dienst zich uit, bij een met redenen omklede beslissing, over de goedkeuring of de weigering van de voorgestelde benaming. Van de beslissing wordt kennis gegeven aan de aanvrager en van de in artikel 30 bedoelde belanghebbende.

Artikel 34 (artikel 37 van het ontwerp).

Indien het gebruik van een ingeschreven benaming bij rechterlijke beslissing wordt verboden, nodigt de Dienst de houder van het kwekersrecht uit binnen een maand een nieuwe benaming voor te stellen.

Die nieuwe benaming wordt onderworpen aan de in dit hoofdstuk geregelde procedure van onderzoek, bekendmaking en inschrijving.

HOOFDSTUK IV. - Afgifte van het kwekerscertificaat.

Artikel 35 (artikel 38 van het ontwerp).

Bij het verstrijken van de termijn bepaald in artikel 24 en mits voldaan is aan artikel 33 betreffende de goedkeuring van de benaming, beslist de Dienst over de aanvraag.

Artikel 36 (artikel 39 van het ontwerp).

De beslissing waarbij de Dienst de aanvraag verwerpt of bezwaren afwijst is met redenen omkleed; er wordt kennis van gegeven aan de aanvrager, en, in voorkomend geval, aan de bezwaarindiener.

Artikel 37 (artikel 40 van het ontwerp).

Het kwekerscertificaat wordt door de Dienst aan de aanvrager afgegeven.

.../...

Het certificaat bevat : het volgnummer en de datum van de aanvraag, de soort waartoe het ras behoort, de benaming van het ras, de botanische beschrijving, de datum van de beslissing van de Dienst, de datum van afgifte van het certificaat en, wanneer de aanvrager niet de kweker is, de naam van de kweker.

Artikel 38 (artikel 43 van het ontwerp).

De Dienst is gehouden de dossiers van de aanvragen gedurende een termijn van tien jaar na het ophouden van het kwekersrecht te bewaren.

HOOFDSTUK V. - Het rassenregister.

Artikel 39 (artikelen 41 en 44 van het ontwerp).

§ 1. De kwekerscertificaten worden in het rassenregister ingeschreven, in de volgorde van de afgifte.

§ 2. Voor elk kwekerscertificaat worden in het register volgende vermeldingen aangebracht :

1. het volgnummer en de datum van het kwekerscertificaat;
2. het volgnummer en de datum van inschrijving van de aanvraag;
3. de soort of het geslacht waartoe het ras behoort;
4. de benaming en in voorkomend geval enige andere benaming waarmee het ras is aangeduid in andere Unie-Staten;

.../...

5. de beschrijving van het ras;
6. de naam en het adres van de houder en, in voorkomend geval, van de kweker of van de gemachtigde;
7. de begin- en einddatum van de bescherming;
8. de datum van de bekendmaking van het kwekerscertificaat;
9. de vermelding dat de jaarlijkse rechten zijn gestort;
10. de verzaking van het kwekersrecht of de vaststelling dat het vervallen of nietig is;
11. de rechterlijke beslissingen met betrekking tot het ingeschreven kwekerscertificaat;
12. de overdrachten, de licenties en alle akten die wijziging brengen in de rechten verbonden aan het kwekersrecht.

De inschrijving onder 12. wordt uitgevoerd na betaling van de verschuldigde rechten.

Artikel 40 (artikel 45 van het ontwerp).

Eenieder die er om verzoekt, kan tegen betaling van het verschuldigde recht een afschrift of uittreksel van de inschrijvingen of een getuigschrift dat er geen inschrijving bestaat, verkrijgen.

.../...

HOOFDSTUK VI. - De rechten.

Afdeling I. - Gewone rechten.

Artikel 41 (artikel 46 van het ontwerp).

Bij het indienen van de aanvraag betaalt de aanvrager :

1° de rechten voor de indiening van de aanvraag;

2° de rechten voor de eerste periode van onderzoek van het ras.

Artikel 42 (artikel 47 van het ontwerp).

Indien voor het onderzoek van het ras twee of meer onderzoeksperioden noodzakelijk zijn, wordt de aanvrager door de Dienst in kennis gesteld van het bedrag dat per periode verschuldigd is.

De aanvrager beschikt over een maand na deze mededeling om dit bedrag te betalen.

Betaalt hij het bedrag niet binnen de gestelde termijn dan wordt hij geacht zijn aanvraag te verzaken en wordt hij hier van in kennis gesteld. De gestorte rechten worden niet terugbetaald.

Artikel 43 (artikel 48 van het ontwerp).

Een recht is verschuldigd wanneer de aanvrager een voorstel van rasbenaming indient overeenkomstig de artikelen 26, tweede lid, 28, 32 en 34.

.../...

Afdeling II. - De jaarlijkse rechten.

Artikel 44 (artikel 49, eerste lid, van het ontwerp).

Het jaarlijkse recht bedoeld in artikel 44, 2, van de wet van 20 mei 1975 is verschuldigd vanaf de afgifte van het kwekerscertificaat over perioden van twaalf maanden.

Artikel 45 (artikel 49, tweede lid, en artikel 50 van het ontwerp).

Het jaarlijkse recht voor het eerste jaar wordt betaald vóór het einde van de tweede maand volgende op die tijdens welke het kwekerscertificaat is afgegeven. Voor het tweede en de volgende jaren is het jaarlijkse recht te betalen uiterlijk op de volgende jaarlijkse vervaldag.

Artikel 46 (artikel 51 van het ontwerp).

Indien de betaling niet plaatsheeft op de in artikel 45 bepaalde dag, beschikt de houder over een bijkomende termijn van twee maanden om, mits hij een bijkomend recht betaalt dat gelijk is aan 20 pct. van het jaarlijkse recht van de in aanmerking komende periode, de betaling te doen.

Artikel 47 (artikel 52 van het ontwerp).

De houder wordt door de Dienst van zijn recht vervallen verklaard wanneer hij in gebreke blijft het jaarlijkse recht te betalen. Van vervallenverklaring wordt hem kennis gegeven.

.../...

Artikel 48 (artikel 53 van het ontwerp).

Betaalde jaarlijkse rechten kunnen niet teruggevorderd worden.

HOOFDSTUK VII. - Bekendmakingen.

Artikel 49 (artikel 54 van het ontwerp).

De Dienst publiceert een "Bulletin der kweekprodukten", waarin worden opgenomen de vermeldingen die krachtens de wet van 20 mei 1975 en de besluiten tot uitvoering ervan moeten worden bekendgemaakt.

Dit bulletin bevat :

1° een inhoudsopgave;

2° de ingediende aanvragen;

3° de afgegeven kwekerscertificaten;

4° de afgewezen ingetrokken of verzaakte aanvragen;

5° de voorgestelde en de goedgekeurde benamingen;

6° de voorgestelde en de goedgekeurde wijzigingen van de onder 5° voormelde benamingen;

7° het verval, de nietigheid en de verzaking van het kwekerscertificaat;

8° de overdracht van het kwekersrecht;

9° de vorderingen tot opeising van het kwekersrecht;

10° bijzondere mededelingen betreffende de bescherming van kweekprodukten in België en in de andere Unie-Staten.

.../...

Artikel 50 (artikel 55 van het ontwerp).

De Minister bepaalt de prijs van het jaarabonnement op het "Bulletin der kweekprodukten" en de prijs per exemplaar.

Artikel 51 (artikel 42 van het ontwerp).

Vanaf de bekendmaking in het Bulletin der kweekproducten kan ieder belanghebbende op de Dienst kennis nemen van het kwekerscertificaat.

HOOFDSTUK VIII. - Verval en nietigheid.

Artikel 52 (artikel 56 van het ontwerp).

Zodra de Dienst vaststelt dat de houder of de licentiehouder niet meer in staat is aan het bepaalde in artikel 33, § 1, van de wet van 20 mei 1975 te voldoen, doet hij aan de houder mededeling van het ontwerp van beslissing tot vaststelling van het verval van het recht op het kwekerscertificaat. De houder kan binnen een maand zijn bezwaren laten kennen.

Van de beslissing van de Dienst tot vaststelling van het verval van het recht op het kwekerscertificaat wordt de houder kennis gegeven.

Artikel 53 (artikel 57 van het ontwerp).

Wanneer de houder nalaat, ondanks het verzoek van de Dienst, binnen de gestelde termijn en op de aangewezen plaats het teeltmateriaal, de bescheiden en de inlichtingen

.../...

te verschaffen die de Dienst nodig acht voor de controle van het nieuwe ras of om het onderzoek van de voor de instandhouding van dat ras genomen maatregelen mogelijk te maken, stelt de Dienst een proces-verbaal op en geeft hij daarvan kennis aan de houder die binnen een maand zijn opmerkingen kan laten gelden.

Geeft de houder geen gevolg aan de kennisgeving of worden zijn opmerkingen ongegrond geacht, dan deelt de Dienst een ontwerp van vervallenverklaring voor advies aan de Raad mede.

Nadat het advies is binnengekomen, neemt de Dienst de beslissing omtrent de vervallenverklaring van het kwekerscertificaat. Van de beslissing wordt kennis gegeven aan de houder.

Artikel 54 (artikel 58 van het ontwerp).

Wanneer de Dienst vaststelt dat er aanleiding is tot toepassing van artikel 34 van de wet van 20 mei 1975, wordt aan de houder een ontwerp van beslissing tot nietigverklaring van het kwekerscertificaat meegedeeld. Deze kan binnen een maand zijn bezwaren laten kennen.

Van de beslissing van de Dienst tot nietigverklaring van het kwekerscertificaat wordt aan de houder kennis gegeven.

.../...

HOOFDSTUK IX. - Verzaking en overdracht van het recht.

Artikel 55 (artikel 59 van het ontwerp).

De houder kan zijn recht verzaken bij een schriftelijke verklaring die ter kennis van de Dienst wordt gebracht.

De verzaking heeft uitwerking vanaf de datum van de inschrijving in het rassenregister.

Artikel 56 (artikel 60 van het ontwerp).

Wanneer er aanleiding is tot toepassing van artikel 30 van de wet van 20 mei 1975, geeft de Dienst kennis van de verzaking aan ieder licentiehouder en aan hem die een rechtsvordering tot opeising van het kwekersrecht heeft ingesteld.

Hij die tegen de verzaking wil opkomen, doet binnen een maand na de kennisgeving verzet bij de Dienst.

Artikel 57 (artikel 61 van het ontwerp).

De Dienst geeft aan de houder en aan ieder belanghebbende kennis van de beslissing betreffende de ontvankelijkheid en de gegrondheid van het verzet

Wanneer het verzet ontvankelijk en gegrond wordt verklaard, blijft de houder verplicht de jaarlijkse rechten te betalen.

.../...

Artikel 58 (artikel 62 van het ontwerp).

De overeenkomst waarbij de houder zijn rechten geheel of gedeeltelijk overdraagt wordt, binnen een maand na haar totstandkoming, in origineel of in afschrift aan de Dienst meegedeeld.

Overgang van recht tengevolge van overlijden wordt vastgesteld bij een notariële akte waarvan binnen een maand een afschrift aan de Dienst wordt medegedeeld.

De inschrijving van de overdracht in het rassenregister kan geen plaats hebben dan na de betaling van het daarvoor verschuldigde recht.

HOOFDSTUK X. - Licenties.

Artikel 59 (artikel 63 van het ontwerp).

De houder van het kwekersrecht deelt, binnen een maand na de aflevering, een origineel of een afschrift van de in België verleende licenties of van de daarin aangebrachte wijzigingen mede aan de Dienst die ze in het rassenregister inschrijft.

Van de licenties mag de Dienst enkel aan personen die partij zijn bij de overeenkomst inzage verlenen of afschrift geven.

.../...

Artikel 60 (artikel 64 van het ontwerp).

Het verzoekschrift tot afgifte van een dwanglicentie als bedoeld in artikel 25 van de wet van 20 mei 1975, omvat de verwijzing naar de inschrijving van het betrokken ras in het rassenregister en de identiteit van de verzoeker, de datum en de ondertekening.

Het verzoekschrift is met redenen omkleed en vermeldt onder welke voorwaarden de verzoeker een licentie wenst te verkrijgen.

De Dienst zendt een afschrift van het verzoek aan de houder, met verzoek om antwoord binnen een maand. De Dienst kan deze termijn verlengen of nadere schriftelijke toelichtingen aan de partijen vragen.

Wanneer uit de omstandigheden blijkt dat de partijen niet tot overeenkomst komen, maakt de Dienst een ontwerp van beslissing op die hij voor advies aan de Raad mededeelt.

Het ontwerp van beslissing wordt samen met het advies van de Raad aan de Minister medegedeeld.

Wanneer de Minister van oordeel is dat aan het bepaalde in artikel 24 van de wet van 20 mei 1975 niet voldaan is, verleent de Dienst de dwanglicentie en bepaalt hij de hoeveelheid te leveren teeltmateriaal, alsmede de vergoeding die aan de houder moet betaald worden.

.../...

Van de beslissing wordt kennis gegeven aan de verzoeker en aan de houder.

De verzoeker laat binnen een maand aan de Dienst en aan de houder gelijktijdig weten of hij de licentie aanvaardt.

HOOFDSTUK XI. - Slotbepalingen.

Artikel 61 (artikel 66 van het ontwerp).

De kennisgevingen ter uitvoering van de artikelen 19, 20, 21, 22, 23, 24, 31, 32, 33, 34, 36, 37, 42, 47, 52, 53, 54, 56, 57 en 60 van dit besluit worden door de Dienst bij ter post aangetekende brief gedaan.

De toezending aan de Dienst van bescheiden die nodig zijn ter uitvoering van de artikelen 27 en 38, § 1, tweede lid, van de wet van 20 mei 1975 en van de artikelen 10, 13, 14, 20, 24, 26, 30, 32, 52, 53, 54, 55, 56, 58, 59 en 60 van dit besluit, geschiedt bij exploot van gerechtsdeurwaarder of bij ter post aangetekende brief.

Artikel 62 (artikel 67 van het ontwerp).

Bescheiden die buiten de kantooruren worden bezorgd, worden geacht te zijn ontvangen op de eerstvolgende dag en uur van opening van het kantoor van de Dienst.

Artikel 63 (artikel 68 van het ontwerp).

Indien voor de behandeling van enig tot de Dienst gericht bescheid een recht verschuldigd is, wordt dit bescheid geacht bij de Dienst te zijn ingediend nadat dit recht is betaald.

Betalingen kunnen alleen gedaan worden door overschrijving of storting op de rekening van de Dienst.

Een betaling per overschrijving wordt geacht te zijn ontvangen op het 24e uur van de dagtekening van de inschrijving op het krediet van de rekening van de Dienst.

Artikel 64 (artikel 70 van het ontwerp).

De Dienst kan vorderen dat afschriften van bescheiden voor echt verklaard en de handtekeningen gelegaliseerd worden.

Artikel 65 (artikel 71 van het ontwerp).

Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Le projet pourvoit à l'exécution de la loi du 20 mai 1975 sur la protection des obtentions végétales. Il contient aussi, en ses articles 3 et 10, alinéa 2, certaines dispositions qui exécutent la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage. Il s'agit de dispositions qui habilitent les fonctionnaires du Service de la protection des obtentions végétales à rechercher et à constater les infractions à ladite loi. Il n'est guère recommandable d'insérer ces dispositions dans le présent projet, notamment parce qu'elles portent atteinte au caractère spécifique du Service susmentionné, constitué en vertu de la Convention du 2 décembre 1961 en un service spécial pour la protection des obtentions végétales. En tout état de cause, ces dispositions trouveraient mieux leur place dans un arrêté d'exécution de la loi du 11 juillet 1969.

Il serait préférable, dès lors, de supprimer la référence que l'article 3 du préambule fait à la loi du 11 juillet 1969 et d'omettre les articles 3 et 10, alinéa 2, du projet.

*

L'article 5 du projet règle la composition du Conseil du droit d'obtention végétale. L'article 6 dispose que le Conseil est assisté de cinq sections. Ainsi qu'en témoignent également les dispositions subséquentes, les auteurs du projet semblent vouloir reconnaître au Conseil et aux sections une existence propre et distincte. Une telle formule ne se concilie pas avec l'article 14 de la loi du 20 mai 1975. Pour des

motifs touchant la légalité, il s'impose de remanier le projet de façon à faire clairement ressortir que les sections ne sont qu'autant de chambres ou de subdivisions du Conseil.

Pour parfaire la lisibilité du projet, il importerait par ailleurs d'établir une nette séparation entre d'une part, la liste des personnes appelées à être membre du Conseil et, d'autre part, les dispositions qui divisent le Conseil en sections et en règlent la composition.

Dans l'ignorance des intentions exactes du Gouvernement, le Conseil d'Etat s'abstient de toute proposition de texte sur ce point.

*

L'article 6, § 2, du projet doit être supprimé, étant donné que les membres des sections ont la qualité de membres du Conseil et, qu'en vertu de l'article 14, alinéa 2, de la loi du 20 mai 1975, les membres du Conseil sont nommés par le Roi.

*

L'article 7, § 2, du projet prévoit la révocation des membres du Conseil pour cause de santé. Il ne fait pas état de quelque autre motif de révocation ou de démission. La disposition du § 2 est, dans ces conditions, trop incomplète pour être maintenue dans le projet.

*

L'article 8 permet la création de sous-sections au sein de chaque section. Sans préjudice des observations qui ont été faites au sujet des articles 5 et 6 du projet, il y a lieu de remarquer que les dispositions relatives à la création de sous-sections seraient mieux à leur place dans le règlement d'ordre intérieur du Conseil.

*

A l'article 12 et dans les autres dispositions du projet où il figure, le terme néerlandais "mandataris" doit être remplacé par "gemachtigde".

*

L'article 15 du projet prescrit la fourniture du matériel de reproduction ou de multiplication nécessaire à l'examen. La même obligation est prévue à l'article 25 du projet. C'est dans ce dernier article, qu'elle trouve le mieux sa place puisqu'elle se rapporte à l'examen de la demande. Il s'en suit que l'article 15 du projet peut être supprimé.

*

L'article 16 permet au demandeur de faire rectifier les erreurs matérielles qui se seraient glissées dans les documents joints à la demande de certificat d'obtention. Selon le texte, tel qu'il a été précisé par le fonctionnaire délégué, la requête en rectification n'est recevable que moyennant paiement d'une redevance spéciale. La perception de pareille redevance n'étant pas prévue par la loi du 20 mai 1975, la condition de recevabilité imposée par le projet ne peut être maintenue.

*

L'article 17 du projet prescrit la motivation de la demande de renonciation. Une telle exigence peut malaisément être considérée comme l'une des conditions de renonciation qu'il est au pouvoir du Roi de déterminer. Mieux vaudrait dès lors l'omettre.

*

Les articles 17 et 18 du projet visent respectivement la renonciation à une demande d'enregistrement et la demande d'enregistrement qui est restée incomplète. Le projet prévoit, dans les deux cas, que le Service dresse l'état de frais et en répète le montant.

Selon le fonctionnaire délégué, il s'agit d'indemnités supplémentaires dont le demandeur serait redevable en plus des droits prévus.

L'article 15, alinéa 2, de la loi du 20 mai 1975 dispose qu'en cas de renonciation à la demande, les droits payés en vertu de l'article 45 de la loi restent acquis au Service. Ni l'article 15 ni l'article 45 de la loi n'autorisent toutefois la perception d'un droit supplémentaire tel que spécifié ci-dessus. L'article 17 du projet doit être revu à la lumière de cette observation.

Dans le cas d'une demande incomplète, à considérer comme non avenue, le demandeur est responsable, en vertu de l'article 16, alinéa 2, de la loi précitée, de la conservation et du renvoi éventuels du matériel et des documents. Selon le fonctionnaire délégué, les auteurs du projet auraient principalement eu en vue, lors de la rédaction de l'article 18,

.../...

les frais de renvoi de matériel de reproduction, qui peuvent dans certains cas être assez importants.

Le texte proposé ci-après prévoit une formule qui traduit ce souci d'une manière plus conforme à la loi.

*

L'article 20 du projet énumère les divers renseignements à inscrire au registre des demandes. En vertu de l'article 21 du projet, les caractères principaux de la variété sont publiés par extrait du registre. Pour que la publication par extrait soit possible, il est indispensable de prévoir l'inscription préalable de ces caractères au registre. L'article 20 du projet doit, dès lors, être complété sur ce point.

En outre, il conviendrait, au début du même article, de supprimer les mots "notamment".

*

Les articles 22 et 23 qui traitent toujours de la procédure d'inscription des demandes au registre, doivent être rattachés à la section II, relative à cet objet.

*

Aux termes de l'article 24, § 1er, du projet, le président du conseil scientifique désigne, à la requête du Service, un ou plusieurs experts chargés de l'examen de la variété. Selon le fonctionnaire délégué, il s'agit d'experts

.../...

qui ne sont pas membres du Conseil. Leur désignation ne se ferait qu'en cas de nécessité.

Eu égard à la disposition de l'article 18, § 1er, de la loi du 20 mai 1975, le texte de l'article 24, § 1er, du projet peut se réduire à ce qui suit : "En cas de désignation d'un expert, le demandeur en est avisé par le Service".

*

Le chapitre V du projet est divisé en deux sections, dont la première ne comprend qu'un seul article. Il vaudrait mieux renoncer à la subdivision en sections.

*

L'article 33 du projet ne fait état que d'un seul motif dont l'intéressé peut exciper pour introduire une réclamation contre la dénomination proposée. Il est permis de se demander si le texte ne devrait pas être formulé en termes plus larges, de manière à couvrir d'autres cas, notamment celui de l'introduction d'une réclamation basée sur une première utilisation.

*

Les modalités d'obtention d'extraits du registre des variétés étant réglées de manière plus générale à l'article 45 du projet, la disposition y relative de l'article 42 peut être supprimée.

*

.../...

Les articles 56 à 71 du projet sont groupés en un chapitre X - Dispositions finales, divisé en quatre sections ayant chacune un objet différent. La corrélation entre les diverses sections n'étant pas suffisamment étroite, il serait préférable de substituer à la division en sections, une division en chapitres.

*

L'article 57 du projet règle la procédure de déchéance. Le projet de déclaration de déchéance est communiqué pour avis au Conseil. L'article 58 du projet est relatif à l'annulation du certificat d'obtention. La procédure d'annulation ne prévoit pas l'intervention du Conseil. Le projet ne devrait-il pas être complété sur ce point ?

*

L'article 66 du projet règle les modalités des envois effectués par le service ou adressés à celui-ci. La version néerlandaise du projet semble employer indifféremment les termes "betekening" et "kennisgeving". L'envoi se faisant par lettre recommandée à la poste, seul le terme "kennisgeving" est adéquat.

A l'article ler, il conviendrait de remplacer les mots:"Les notifications .... sont faites ..." par les mots "L'envoi de documents par le Service ... se fait". Il y aurait lieu, en outre, dans le même alinéa ler, de compléter la référence à certains articles du projet par une référence aux dispositions faisant l'objet des articles 23, 26 et 47 de celui-ci.

.../...

A l'alinéa 2, il serait préférable d'ajouter aux mots "exploit d'huissier" les mots "de justice".

*

En vertu de l'alinéa 2 de l'article 68 du projet, le paiement des redevances ne peut s'effectuer que par versement ou virement au compte du Service. Selon l'alinéa 3, le paiement par virement n'est censé être reçu "qu'à la 24e heure de la date de l'inscription au crédit du compte du Service". Ce système peut, en cas de retard dans l'exécution de l'ordre de virement, jouer au détriment du payeur.

Aucune présomption de date n'est, d'autre part, établie pour les paiements effectués par versement. De l'absence de toute règle spéciale, il y a lieu d'inférer que, conformément à la règle générale, la date du paiement sera celle du cachet du bureau des postes ou le versement a eu lieu.

Le Conseil d'Etat renvoie, pour autant que de besoin, au système prévu par l'article 51 de l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus. Si ce système est adopté en la matière, l'article devra également être remanié dans le texte proposé ci-après.

*

L'article 69 peut être supprimé, la disposition qu'il contient figurant déjà à l'article 12, § 3.

*

Dans la phrase introductive de l'annexe jointe au projet, il y a discordance entre les versions française et

néerlandaise. La version néerlandaise devrait se lire comme suit :

"Deze lijst bevat klassen welke verschillende geslachten of enkele soorten van eenzelfde geslacht omvatten. Elk geslacht dat niet op deze lijst voorkomt wordt beschouwd als een afzonderlijke klas".

*

Sous réserve des observations qui ont été faites concernant les articles 6, 33, 57 et 68 du projet et compte tenu des précisions fournies par le fonctionnaire délégué, le Conseil d'Etat propose pour l'ensemble du projet, le texte suivant :

"ARRETE ROYAL PORTANT EXECUTION DE LA LOI DU 20 MAI 1975 SUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS BEGETALES.

...

Vu la loi du 20 mai 1975 sur la protection des obtentions végétales;

Vu la Convention de Paris du 2 décembre 1961 pour la protection des obtentions végétales et l'Acte additionnel du 10 décembre 1972, approuvés par la loi du 17 décembre 1975;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

...

CHAPITRE Ier. - Dispositions générales.

Article 1er.-

Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1. Service : le Service de la protection des obtentions végétales, visé à l'article 2;

2. Conseil : le Conseil du droit d'obtention végétale, visé à l'article 3;

3. Convention : la Convention de Paris pour la protection des obtentions végétales, signée le 2 décembre 1961, et l'acte additionnel, signé le 10 novembre 1972;

4. ..... (suite comme à l'article 1er du projet).

Article 2.-

(Comme à l'article 2 du projet).

Article 3.- (l'article 4 du projet).

Il est créé un Conseil du droit d'obtention végétale.

Article 4.- (l'article 5 du projet).

(Comme à l'article 5 du projet).

Article 5.-

(Voir l'observation concernant l'article 6 du projet).

Article 6.- (l'article 7 du projet).

§ ler. Les membres du Conseil sont tenus ... (suite comme à l'article 7, § ler, du projet).

§ 2. En cas de décès, de révocation ou de démission ..., (suite comme à l'article 7, § 3, du projet).

Article 7.- (l'article 9 du projet).

Le Conseil émet un avis à la demande du Ministre ou du Service.

La demande d'avis est adressée au président, qui la distribue à une ou à plusieurs sections.

Article 8.- (l'article 10 du projet).

Le Conseil peut recueillir auprès des obtenteurs, des titulaires de licences, des multiplicateurs, des experts et des administrations et services publics tous renseignements nécessaires à l'exécution de sa mission.

Article 9.- (l'article 11 du projet).

Le Conseil établit son règlement d'ordre intérieur, soumis à l'approbation du Roi.

CHAPITRE II. - Les demandes de certificat d'obtention

Section I. - Dépôt de la demande.

Article 10.- (l'article 12 du projet).

§ 1er. La demande de certificat d'obtention est déposée en triple exemplaire au Service, à l'aide d'un formulaire déterminé par celui-ci.

§ 2. Le dépôt est fait soit par le demandeur, soit par un mandataire domicilié en Belgique. La demande introduite par un mandataire est accompagnée de la procuration.

§ 3. Les demandeurs non domiciliés en Belgique doivent désigner un mandataire domicilié en Belgique. Toute notification est faite valablement à ce mandataire.

§ 4. Dès réception du formulaire contenant la demande, le Service y appose la date et l'heure de réception.

Lorsque deux ou plusieurs demandes envoyées par la poste sont délivrées au même moment au Service, elles sont censées être reçue dans l'ordre de leur oblitération par le Service.

Article 11.- (l'article 13 du projet).

Le demande comporte :

1. la description complète de la variété avec les caractéristiques qui la distinguent des variétés déjà connues;

2. si la variété a été cédée au demandeur, la preuve de cette cession;

3. une description de la manière selon laquelle la variété a été obtenue ou trouvée;

.../...

4. le cas échéant, la mention du dépôt dans un autre Etat d'une demande de titre de protection, et de la suite qui y a été réservée, ou la copie du titre de protection délivré, avec description de la variété;

5. les documents et renseignements susceptibles de préciser la demande ou d'être utiles à l'examen de la variété;

6. la déclaration que la variété répond aux conditions de nouveauté, d'homogénéité et de stabilité définies aux articles 4, 5 et 6 de la loi du 20 mai 1975 sur la protection des obtentions végétales;

7. une proposition de dénomination ou une référence provisoire, conformément aux dispositions du chapitre III.

Article 12.- (l'article 14 du projet).

Le demandeur doit déclarer expressément s'il fait usage du droit de priorité établi par l'article 10 de la loi du 20 mai 1975.

La déclaration doit mentionner : la date et le numéro d'ordre d'une demande déposée dans un autre état de l'Union, la dénomination ou la référence de l'obtention et du pays où la demande a été déposée.

La déclaration doit être accompagnée de la preuve du paiement de la redevance concernée.

Article 13.- (l'article 16 du projet).

Le demandeur peut, jusqu'à la délivrance du certificat d'obtention, demander la rectification d'erreurs matérielles dans les documents déposés.

.../...

La requête est faite par écrit et comporte le texte de la rectification proposée.

La rectification est annotée dans le registre des demandes.

Article 14.- (l'article 17 du projet).

Le demandeur qui renonce à sa demande doit en avertir le Service par écrit.

Article 15.- (l'article 18 du projet).

La demande qui n'est pas conforme aux dispositions du présent arrêté est considérée, après l'expiration du délai communiqué par le Service au demandeur pour la rectifier ou la compléter, comme non avenue conformément à l'article 16 de la loi du 20 mai 1975. La conservation et le renvoi de matériel et de documents se font selon les instructions du demandeur et à ses frais; le Service dresse l'état de ces frais et en répète le montant.

Section II. - Le registre des demandes.

Article 16.- (l'article 19 du projet).

La date d'inscription de la demande par le Service dans le registre des demandes est celle du jour où toutes les conditions requises par le présent arrêté, y compris le paiement des redevances, sont remplies.

Article 17.- (l'article 20 du projet).

§ 1er. Les demandes sont inscrites dans le registre par ordre chronologique.

.../...

§ 2. Pour chaque demande, il est apporté dans le registre les mentions suivantes :

1° le numéro, la date et l'heure de l'inscription de la demande;

2° la date et l'heure de la réception du paiement des redevances dues;

3° le genre ou l'espèce dont fait partie la variété, ainsi que ses caractères principaux;

4° les nom et adresse du demandeur, du mandataire, de l'obtenteur et du propriétaire;

5° la dénomination proposée ou, à défaut, la référence de l'obtenteur ou éventuellement la dénomination de la variété dans d'autres états de l'Union, ainsi que la date de publication;

6° l'appel au droit de priorité, avec indication des éléments énumérés à l'article 12;

7° la date de publication de la demande;

8° les observations de tiers;

9° le retrait de la demande ou la renonciation à celle-ci;

10° la dénomination approuvée et la date de sa publication;

.../...

11° la décision du Service relative à l'octroi du droit d'obtention et la date d'octroi du certificat d'obtention, avec indication du numéro d'inscription dans le registre des variétés, ou la décision du rejet définitif de la demande;

12° les renseignements en rapport avec la demande, jugés utiles par le Service;

13° les décisions judiciaires.

Toute inscription et annotation est datée.

Article 18.- (l'article 21 du projet).

Le Service publie un extrait du registre des demandes. L'extrait comporte le numéro et la date d'inscription de la demande, le nom et l'adresse du demandeur ou de son mandataire, l'espèce ou le genre de la variété, la dénomination proposée ou la référence provisoire et l'indication succincte des caractères principaux de la variété.

Article 19.- (l'article 22 du projet).

Si la demande est complète, un exemplaire est renvoyé au demandeur, mentionnant la date, l'heure et le numéro d'inscription dans le registre des demandes. Ce numéro est maintenu tout au long de la procédure d'instruction de la demande.

Article 20.- (l'article 23 du projet).

Relativement à la variété concernée toute personne intéressée peut, dans un délai de trois mois à partir de la date de la publication visée à l'article 18, faire connaître

.../...

ses observations au Service. Ces observations sont mentionnées dans le registre des demandes.

Les observations sont notifiées par le Service au demandeur, qui dispose d'un mois pour y répondre.

Section III. - Examen de la demande.

Article 21.- (l'article 24 du projet).

§ ler. En cas de désignation d'un expert, le demandeur en est avisé par le Service.

§ 2. S'il ressort de documents belges ou étrangers en possession du Service, qu'une enquête a déjà eu lieu et si les renseignements contenus dans ces documents lui paraissent suffisants pour permettre une décision, le Service peut décider, le Conseil entendu, de ne pas procéder à l'examen de la variété.

Article 22.- (l'article 25 du projet).

§ ler. Le Service invite le demandeur à mettre gratuitement à sa disposition le matériel de reproduction ou de multiplication nécessaire à l'examen de la demande.

§ 2. Lorsque le matériel de reproduction ou de multiplication n'est pas fourni dans le délai prescrit ou ne répond pas aux conditions fixées, le demandeur est censé avoir renoncé à sa demande et en est informé. Les redevances payées ne sont pas remboursées.

Article 23.- (l'article 26 du projet).

A tous les stades de l'examen, le Service et le Conseil peuvent demander au demandeur des renseignements complémentaires relatifs à sa demande.

.../...

Article 24.- (l'article 27 du projet).

§ ler. Avant de prendre une décision, le Service communique les résultats de l'examen au demandeur. Celui-ci dispose d'un mois pour consulter le dossier et faire valoir ses observations.

Le demandeur peut, en outre, demander à être entendu par le Service.

§ 2. Toute personne ayant présenté des observations reçoit communication du résultat de l'examen de celles-ci. A sa demande, le Service peut l'autoriser à prendre connaissance des parties du dossier qui concernent ses observations. Il lui est loisible d'expliciter celles-ci dans le délai d'un mois qui suit la communication du résultat de leur examen. Le Service peut prolonger ce délai d'un mois au plus.

CHAPITRE III. - Dénomination variétale.

Article 25.- (l'article 28 du projet).

Sans préjudice des dispositions de l'article 13 de la Convention, la dénomination variétale doit satisfaire aux conditions suivantes :

1. une variété ne peut être désignée que par une seule dénomination. Lorsqu'une demande portant sur la même variété a déjà été déposée dans un autre Etat de l'Union ou lorsque la variété y est déjà enregistrée, seule la dénomination sous laquelle la variété a été enregistrée dans cet état peut être retenue, à moins que le Service ne juge cette dénomination inadéquate pour des raisons linguistiques ou autres;

.../...

2. la dénomination doit permettre d'identifier la variété nouvelle sans risque de confusion pour un acheteur moyennement attentif;

3. a. la dénomination doit être constituée de un à trois mots, ayant ou non un sens préexistant, qui sont faciles à prononcer et à retenir et qui sont susceptibles d'être utilisés comme désignation générique de la variété;

b. des chiffres, au nombre de quatre au maximum, peuvent être être inclus dans une dénomination s'ils ont un sens lorsqu'ils sont employés en combinaison avec le mot ou les mots auxquels ils se rapportent;

c. une dénomination ne peut être formée en substituant d'autres chiffres aux chiffres figurant dans une dénomination déjà utilisée, ni en ajoutant ou en retirant des chiffres à cette dénomination;

d. lorsqu'une variété sert exclusivement à la production de matériel de reproduction d'autres variétés, sa dénomination peut aussi être formée d'une combinaison de lettres et de chiffres, à moins que le Service ne décide que ce mode de désignation correspond à un usage international établi pour l'espèce en question;

4. la dénomination ne peut comporter aucun élément qui puisse, à l'expiration de la période de protection de la variété, empêcher ou gêner le libre usage de cette dénomination ou faire obstacle à la libre commercialisation de la variété.

.../...

5. en particulier, la dénomination ne peut :

   a. être susceptible d'induire en erreur ou de prêter à confusion quant à l'origine, à la provenance, aux caractéristiques ou à la valeur de la variété, ou à la personne de l'obtenteur;

   b. se référer uniquement à des propriétés que d'autres variétés de la même espèce possèdent également;

   c. être contraire aux bonnes moeurs ou à l'ordre public;

   d. être susceptible de susciter le scandale;

   e. être inadéquate pour des raisons linguistiques.

6. la dénomination ne peut être le nom botanique ou le nom commun d'une espèce ou d'un genre; elle ne peut non plus contenir le nom botanique ou commun d'une espèce ou d'un genre, si cela risque d'induire en erreur ou de prêter à confusion;

7. la dénomination ne peut être identique à celle d'une autre variété appartenant à une espèce qui, selon l'annexe jointe au présent arrêté, relève de la même classe, ni y ressembler au point de pouvoir induire en erreur ou prêter à confusion;

8. la dénomination ne peut donner l'impression que la variété est issue d'une autre variété ou lui est apparentée, si tel n'est pas le cas;

9. la dénomination ne peut contenir des mots tels que "variété" "cultivar", "forme", "hybride" et "croisement", ni des traductions de tels mots.

.../...

10. une nouvelle variété ne peut recevoir une dénomination déjà utilisée antérieurement pour une variété appartenant à une espèce qui, selon l'annexe précitée, relève de la même classe si, de l'avis du Service, l'ancienne variété est encore cultivée ou que sa dénomination présente encore une importance particulière.

Article 26.- (l'article 29 du projet).

La proposition de dénomination variétale est introduite en même temps que la demande, à l'aide d'un formulaire distinct.

Le demandeur peut toutefois, s'il déclare que la dénomination est provisoire ou s'il désigne la variété par voie de référence, faire mention de cette dénomination provisoire ou de cette référence dans le formulaire de demande. Dans ce cas, il doit introduire une proposition définitive de dénomination dans les deux mois du dépôt de la demande. S'il n'est pas satisfait à cette obligation, le demandeur est censé avoir renoncé à sa demande et en est informé. Les redevances payées ne sont pas remboursées.

Article 27.- (l'article 30 du projet).

La dénomination proposée doit être écrite en entier.

Sont communiquées, en outre, le cas échéant :

1. les dénominations déposées ou enregistrées dans d'autres états de l'Union, avec indication de ces états;

.../...

2. la mention des états de l'Union ou du Bureau international de l'organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI), ou la dénomination proposée a été déposée ou enregistrée en tant que marque de fabrique ou de commerce;

3. si la dénomination est identique à, ou prête à confusion avec, une marque de fabrique ou de commerce déposée dans un état de l'Union, une déclaration par laquelle le demandeur renonce à cette marque à partir de la date de l'inscription de la dénomination au registre des variétés. Dès que la dénomination est enregistrée, le Service envoie une copie de la déclaration de renonciation au bureau de l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV).

Article 28.- (l'article 31 du projet).

Lorsque le demandeur propose une dénomination variétale figurant au catalogue national de variétés, cette dénomination est inscrite comme telle au registre des variétés, sauf si elle n'est pas conforme aux conditions de l'article 25. Dans ce cas, le demandeur propose une autre dénomination. La dénomination variétale approuvée par le Service remplace celle inscrite au catalogue national.

Article 29.- (l'article 32 du projet).

S'il n'est pas joint de proposition de dénomination à la demande, la proposition de dénomination est publiée ultérieurement.

.../...

Article 30.- (l'article 33 du projet).

Tout intéressé peut, dans les trois mois de la publication, introduire une réclamation contre la dénomination proposée lorsque celle-ci ressemble à tel point à un nom ou à une marque de commerce que son emploi pourrait prêter à confusion quant à la nature ou à l'origine des marchandises.

Article 31.- (l'article 34 du projet).

Les objections présentées en vertu de l'article 30 sont notifiées par le Service au demandeur. Celui-ci dispose d'un mois pour y répondre.

Article 32.- (l'article 35 du projet).

Lorsque la dénomination n'est pas conforme aux condition de l'article 25 ou si elle a fait l'objet d'objections que le Service estime fondées, le demandeur est invité à proposer une nouvelle dénomination dans le délai d'un mois.

La nouvelle dénomination est soumise à la procédure d'examen, de publication et d'enregistrement déterminée par le présent chapitre.

Si le demandeur ne propose pas de nouvelle dénomination dans ce délai, il est censé renoncer à sa demande et en est informé. Les redevances payées ne sont pas remboursées.

Article 33.- (l'article 36 du projet).

Après examen des objections présentées, le Service se prononce, par décision motivée, sur l'approbation ou le

.../...

rejet de la dénomination proposée. Cette décision est notifiée au demandeur et à l'intéressé visé à l'article 30.

Article 34.- (l'article 37 du projet).

Si l'emploi d'une dénomination enregistrée est interdit par décision judiciaire, le Service invite le détenteur du droit d'obtention à présenter une nouvelle dénomination dans le délai d'un mois.

Cette nouvelle dénomination est soumise à la procédure d'examen, de publication et d'enregistrement déterminée par le présent chapitre.

.../...

CHAPITRE IV - Délivrance du certificat d'obtention végétale.

Article 35 (article 38 du projet).

A l'expiration du délai prévu à l'article 24 et pour autant qu'il soit satisfait à l'article 38 relatif à l'approbation de la dénomination, le Service statue sur la demande.

Article 36 (article 39 du projet).

La décision par laquelle le Service rejette la demande ou écarte les objections est motivée; elle est notifiée au demandeur et, le cas échéant, au réclamant.

Article 37 (article 40 du projet).

Le certificat d'obtention végétale est délivré par le Service au demandeur.

Le certificat comporte le numéro d'ordre et la date de la demande, l'espèce à laquelle appartient la variété, la dénomination de la variété, la description botanique, la date de la décision du Service, la date de la délivrance du certificat et, si le demandeur n'est pas l'obtenteur, le nom de celui-ci.

Article 38 (article 43 du projet).

Le Service est tenu de conserver les dossiers des demandes pendant une période de dix ans après l'extinction du droit d'obtention.

.../...

CHAPITRE V - Le registre des variétés.

Article 39 (les articles 41 et 44 du projet).

§ 1er. Les certificats d'obtention végétale sont inscrits au registre des variétés dans l'ordre de leur délivrance.

§ 2. Tout certificat d'obtention fait l'objet, dans le registre, des mentions suivantes :

1. le numéro d'ordre et la date du certificat;
2. le numéro d'ordre et la date de l'inscription de la demande;
3. l'espèce ou le genre auquel appartient la variété;
4. la dénomination et, éventuellement, toute autre appellation désignant la variété dans d'autres états de l'Union;
5. la description de la variété;
6. le nom et l'adresse du titulaire et, le cas échéant, de l'obtenteur ou du mandataire;
7. les dates de début et de fin de la protection;
8. la date de la publication du certificat d'obtention végétale;
9. le paiement des redevances annuelles;
10. la renonciation au droit d'obtention ou la constatation de sa déchéance ou de sa nullité;
11. les décisions judiciaires relatives au certificat d'obtention enregistré;
12. les cessions, licences et tous actes qui modifient les droits attachés au droit d'obtention.

L'inscription visée au 12 est faite après paiement des redevances dues.

.../...

Article 40 (article 45 du projet).

Quiconque en fait la demande peut, contre paiement de la redevance due de ce chef obtenir copie ou extrait des inscriptions ou se faire délivrer une attestation certifiant l'absence d'inscription.

CHAPITRE VI - Redevances.

Section I - Redevances ordinaires.

Article 41 (article 46 du projet).

Le demandeur acquitte lors du dépôt de sa demande :

1° les redevances pour le dépôt de la demande;

2° les redevances pour la première période d'examen de la variété.

Article 42 (article 47 du projet).

Lorsque l'examen de la variété nécessite une seconde ou plusieurs périodes d'examen, le Service fait part au demandeur du montant qui est dû par période.

Le demandeur dispose d'un mois après cette communication pour acquitter ce montant.

Si le montant n'est pas payé dans le délai fixé, le demandeur est censé renoncer à sa demande et en est informé.

Les redevances acquittées ne sont pas remboursées.

.../...

Article 43 (article 48 du projet).

Une redevance est due lorsque le demandeur introduit une proposition de dénominations de variété conformément aux articles 26, alinéa 2, 28, 32 et 34.

Section II - Redevances annuelles.

Article 44 (article 49, alinéa 1er du projet).

La redevance annuelle visée à l'article 44, 2, de la loi du 20 mai 1975 est due dès la délivrance du certificat d'obtention végétale, pour des termes de douze mois.

Article 45 (article 49, alinéa 2 et article 50 du projet).

La redevance annuelle pour la première année est payée avant la fin du deuxième mois qui suit celui au cours duquel le certificat d'obtention a été délivré. Pour la deuxième année et pour les années suivantes, la redevance annuelle est payée au plus tard à l'échéance annuelle suivante.

Article 46 (article 51 du projet).

Lorsque le paiement n'est pas effectué au jour déterminé à l'article 45, le titulaire dispose d'un délai supplémentaire de deux mois pour l'effectuer moyennant paiement d'une redevance supplémentaire égale à 20 % de la redevance annuelle afférente à la période concernée.

Article 47 (article 52 du projet).

Le titulaire est déchu de son droit par le Service s'il reste en défaut de payer la redevance annuelle. La déclaration de déchéance lui est notifiée.

.../...

Article 48 (article 53 du projet).

Les redevances annuelles payées ne sont pas remboursables.

CHAPITRE VII - PUBLICATIONS.

Article 49 (article 54 du projet).

Le service publie un "Bulletin des obtentions végétales", qui insère les mentions dont la publication est prescrite par la loi du 20 mai 1975 et ses arrêtés d'exécution.

Ce bulletin comporte :

1° un sommaire;

2° les demandes introduites;

3° les certificats d'obtention végétale délivrés;

4° les demandes ayant fait l'objet d'un rejet, d'un retrait, ou d'une renonciation;

5° les dénominations proposées et approuvées;

6° les modifications proposées et approuvées des dénominations mentionnées au 5°;

7° la déchéance, la nullité au droit d'obtention et la renonciation à celui-ci;

8° la cession du droit d'obtention;

9° les actions en revendication du droit d'obtention;

10° les communications spéciales relatives à la protection des obtentions végétales en Belgique et dans les autres états de l'Union.

.../...

Article 50 (article 55 du projet).

Le Ministre fixe le prix de l'abonnement annuel au "Bulletin des obtentions végétales" et les prix par exemplaire.

Article 51 (article 42 du projet).

Dès la publication au "Bulletin des obtentions végétales", tout intéressé peut prendre connaissance du certificat d'obtention au Service.

CHAPITRE VIII - Déchéance et nullité.

Article 52 (article 56 du projet).

Dès qu'il constate que le titulaire ou le titulaire de la licence n'est plus en mesure de satisfaire aux dispositions de l'article 33, § 1er, de la loi du 20 mai 1975, le Service notifie à ce titulaire le projet de décision constatant la déchéance du droit au certificat d'obtention végétale. Le titulaire peut faire connaître ses observations dans le délai d'un mois.

La décision du Service constatant la déchéance du droit au certificat d'obtention est notifiée au titulaire.

Article 53 (article 57 du projet).

Lorsque, malgré la demande du Service, le titulaire omet de fournir dans le délai et à l'endroit fixés le matériel de reproduction ou de multiplication, les documents et renseignements jugés nécessaires par le Service au contrôle de la variété nouvelle ou à l'examen des mesures prises en vue de la conservation de cette variété, le Service établit un procès-verbal qu'il notifie au titulaire; ce dernier peut faire valoir ses observations dans le délai d'un mois.

.../...

Si le titulaire ne donne pas suite à la notification ou si ses observations sont jugées non fondées, le Service communique pour avis au Conseil un projet de déclaration de déchéance.

En possession de cet avis, le Service prend une décision concernant la déchéance du certificat d'obtention. Cette décision est notifiée au titulaire.

Article 54 (article 58 du projet).

Lorsque le Service constate qu'il y a lieu d'appliquer l'article 34 de la loi du 20 mai 1975, le projet de décision constatant la nullité du certificat d'obtention végétale est notifiée au titulaire. Celui-ci peut faire connaître ses observations dans le délai d'un mois.

La décision du Service constatant la nullité du certificat d'obtention végétale est notifiée au titulaire.

CHAPITRE IX - Renonciation et cession du droit d'obtention.

Article 55 (article 59 du projet).

Le titulaire peut renoncer à son droit par une déclaration écrite notifiée au Service.

La renonciation produit ses effets à partir de la date de l'inscription au registre des variétés.

Article 56 (article 60 du projet).

Lorsqu'il y a lieu à application de l'article 30 de la loi du 20 mai 1975, le Service notifie la renonciation à chaque titulaire d'une licence et à la personne qui a intenté une action en revendication du droit d'obtention.

.../...

La personne qui désire s'opposer à la renonciation fait opposition auprès du Service dans le délai d'un mois.

Article 57 (article 61 du projet).

Le Service notifie au titulaire et à chaque intéressé la décision relative à la recevabilité et au bien-fondé de l'opposition.

Si l'opposition est déclarée recevable et fondée, le titulaire reste tenu au paiement des redevances annuelles.

Article 58 (article 62 du projet).

La convention par laquelle le titulaire cède tout ou partie de ses droits est notifiée au service dans le mois de sa conclusion, par l'envoi d'un original ou d'une copie.

La dévolution de droits par décès est constatée par acte notarié. Une copie de cet acte est notifiée au service dans le délai d'un mois.

La cession ne peut être inscrite au registre des variétés qu'après paiement de la redevance due de ce chef.

CHAPITRE X - Licences.

Article 59 (article 63 du projet).

Dans le délai d'un mois qui suit leur délivrance, le titulaire du droit d'obtention fait parvenir au Service un original ou une copie des licences octroyées en Belgique ou des modifications apportées à celles-ci. Le Service les inscrit au registre des variétés.

.../...

Le Service ne peut autoriser la consultation des licences ni en remettre copie qu'aux personnes qui sont partie à la convention.

Article 60 (article 64 du projet).

La requête en délivrance d'une licence obligatoire au sens de l'article 25 de la loi du 20 mai 1975 contient la référence à l'inscription de la variété concernée dans le registre des variétés et l'identité du requérant, la date et signature.

La requête est motivée et indique les conditions auxquelles le requérant désire obtenir une licence.

Le Service envoie une copie de la requête au titulaire en l'invitant à répondre dans le mois. Le Service peut prolonger ce délai ou demander aux parties des informations écrites complémentaires.

S'il ressort des circonstances que les parties n'arrivent pas à s'entendre, le Service rédige un projet de décision, qu'il communique au Conseil pour avis.

Le projet de décision accompagné de l'avis du Conseil est soumis au Ministre.

Si le Ministre estime qu'il n'est pas satisfait aux dispositions de l'article 24 de la loi du 20 mai 1975, le Service octroie la licence obligatoire et détermine la quantité de matériel de multiplication et de reproduction à fournir, ainsi que le montant de l'indemnité à payer au titulaire.

La décision est notifiée au requérant et au titulaire.

.../...

Dans le délai d'un mois, le requérant fait savoir simultanément au Service et au titulaire s'il accepte la licence.

CHAPITRE XI - Dispositions finales.

Article 61 (article 66 du projet).

Les notifications à faire en exécution des articles 19, 20, 21, 22, 23, 24, 31, 32, 33, 34, 36, 37, 42, 47, 52, 53, 54, 56, 57 et 60 du présent arrêté sont effectuées par le Service au moyen d'une lettre recommandée à la poste.

L'envoi au Service de documents nécessaires à l'exécution des articles 27 et 38, § 1er, alinéa 2, de la loi du 20 mai 1975, et des articles 10, 13, 14, 20, 24, 26, 30, 32, 52, 53, 54, 55, 56, 58, 59 et 60 du présent arrêté est fait par exploit d'huissier de justice ou par lettre recommandée à la poste.

Article 62 (article 67 du projet).

Les documents remis en dehors des heures d'ouverture des bureaux sont censés être reçus aux plus prochains jour et heure d'ouverture des bureaux du Service.

Article 63 (Article 68 du projet).

Lorsque le traitement d'un document adressé au Service donne lieu à débition d'une redevance, ce document est censé avoir été introduit auprès du Service après paiement de ladite redevance.

.../...

Les paiements ne peuvent être effectués que par versement ou virement au compte du Service.

Un paiement par virement n'est censé être reçu qu'à la 24è heure de la date de l'inscription au crédit du compte du Service.

Article 64 (article 70 du projet).

Le Service peut exiger que les copies de documents soient certifiées conformes et les signatures légalisées.

Article 65 (article 71 du projet).

Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Ch. SMOLDERS, kamervoorzitter,
Messieurs : président de chambre,

H. COREMANS, staatsraden,
A. VANDER STICHELE, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
S. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation,

E. VAN VYVE, afdelingsgriffier.
greffier de section.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE.

Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

E. VAN VYVE. Ch. SMOLDERS.